

Traces of “crystallized” conceptual metaphors in ancient Indo-European languages: the relationship of language with space and body

Marianna Pozza

Résumé: L'article entend analyser des cas d'expressions linguistiques métaphoriques dans quelques langues indo-européennes anciennes, afin de montrer comment les métaphores conceptuelles (au sens de Lakoff et Johnson 1980) se “matérialisent” dans certaines expressions linguistiques par l'emploi de concepts tels que « spatialité » et *embodiment*. De plus, on observera que, dans quelques occurrences, on peut imaginer, déjà au niveau de la phase linguistique reconstruite, une polysémie de certaines racines proto-indo-européennes (PIE) – généralement interprétées comme homonymiques – précisément en vertu des logiques métaphoriques évoquées précédemment. L'idée d'une correspondance biunivoque entre la forme et la fonction d'un signe linguistique et celle d'une “naturalité” et d'une “transparence” intrinsèques feront également l'objet de réflexions, à la lumière du processus plus général de changement linguistique.

Mots clés: théorie de la naturalité, métaphores conceptuelles, changement linguistique, langues indo-européennes anciennes, sémantique.